

BIBLIOTECA

298

DRAMÁTICA.

COLECCION DE COMEDIAS

REPRESENTADAS CON ÉXITO

EN LOS TEATROS

DE MADRID.



A un tiempo hermana y amante, t. 1.	1	Dicha y desdicha, t. 1.	2	5	El Diablo y la bruja, t. 3.	2	9	El Terremoto de la Martinica, t. 3.	2	13
Ansias matrimoniales, o. 1.	2	Dos familias rivales, t. 1.	3	8	Doctor negro, t. 4.	4	4	Tarambana, t. 3.	4	8
A las máscaras en coche, o. 3.	4	Don Fernando de Sandoval, o. 5.	2	8	Delator, ó la Berlina del Emigrado, t. 5.	3	16	Tío y el sobrino, o. 1.	2	5
A tal accion tal castigo, o. 5.	1	Don Carlos de Austria, o. 3.	2	10	Desterrado de Gante, o. 3.	2	5	Trapero de Madrid, o. 4.	9	14
Azores de la privanza, o. 4.	5	Dos lecciones, t. 2.	1	5	Espósito de Ntra. Sra., t. 1.	1	6	Tío Pablo ó la educacion, t. 2.	2	7
Amante y caballero, o. 4.	2	Dividir para reinar, t. 1.	4	5	Españoleto, o. 3.	3	5	Testamento de un soltero, t. 3.	2	3
A cada paso un acaso, ó el caballero, o. 5.	4	Dios y mi derecho, o. 3. a y 5. c.	2	19	Enamorado de la Reina, t. 2.	3	5	Talisman de un marido, t. 1.	2	4
Amor y Patria, o. 5.	2	Diana de Mirmande, t. 5.	5	11	Eclipse, ó el agujero infundado, o. 3.	2	7	Tío Pedro ó la mala educacion, t. 2.	2	7
A la misa del gallo, o. 2.	3	De balcon á balcon, t. 1.	3	1	Espectro de Herbesheim, t. 1.	2	7	Toro y el Tigre, o. 1.	3	3
Así es la mia, ó en las máscaras un mártir, o. 2.	3	Dejar el honor bien puesto, o. 3.	3	4	Favorito y el Rey, o. 3.	3	6	Tejedor de Játiva, o. 3.	5	6
Actriz, militar y beata, t. 3.	3	Esmeralda ó Ntra. Sra. de Paris, t. 5.	5	11	Fastidio ó el conde Derfort, t. 2.	1	5	Tejedor, t. 2.	1	7
Alpié de la escalera, t. 1.	3	Enriqueta ó el secreto, t. 3.	2	6	Guarda-bosque, t. 2.	5	4	Vaso de agua, ó los efectos y las causas, t. 5.	2	5
Arturo, ó los remordimientos, t. 1.	2	Elisa, o. 3.	2	4	Guante y el abanico, t. 3.	5	5	Vivo retrato, t. 3.	1	6
Al asalto!, t. 2.	6	Enrique de Valois, t. 2.	2	10	Galan invisible, t. 2.	2	5	Vampiro, t. 1.	2	7
Angel y demonio ó el Perdon de Bretaña, t. 7 c.	5	Efectos de una venganza, o. 3.	2	8	Hijo de mi mujer, t. 1.	2	5	Ultimo dia de Venecia, t. 5.	2	9
A mentir, y medraremos, o. 3.	4	Entre dos luces, zarz. o. 1.	2	4	Hermano del artista, o. 2.	1	4	Ultimo de la raza, t. 1.	2	4
A perro viejo no hay tus tus, t. 3.	5	Estela ó el padre y la hija, t. 2.	1	4	Hombre azul, o. 5 c.	3	10	Ultimo amor, o. 3.	2	5
Abogar contra si mismo, t. 2.	2	En poder de criados, t. 1.	3	2	Honor de un castellano y deber de una muger, o. 4.	2	10	Usurero, t. 1.	2	4
A mal tiempo buena cara, t. 1.	4	Españoles sobre todo (segunda parte) o. 3.	2	12	Hijo de su padre, t. 1.	5	6	Zapatero de Londres, t. 3.	3	9
Amor y farmacia, o. 3.	2	En la falta va el castigo, t. 5.	3	8	Himeneo en la tumba, ó la Pe-chicera, o. 4. Magia.	4	7	Zapatero de Jerez, o. 4.	3	3
Alberto y German, t. 1.	1	Engaños por desengaños, o. 1.	2	4	Hijo de Cromwell, ó una res-tauracion, t. 5.	2	10	Fausto de Underwal, t. 5.	1	13
Andrés el Gambusino ó los buscadores de oro, t. 5.	5	Estudios históricos, o. 1.	2	5	Hijo del emigrado, t. 4.	2	10	Fuerte-Espada el aventurero, t. 3.	3	7
Amor y ambicion, ó el Conde Herman, t. 5.	2	Es el demonio!! o. 1.	2	3	Hombre complaciente, t. 1.	2	10	Fernando el pescador, ó Málaga y los franceses, o. 3 a y 10 c.	3	15
Amor de padre, o. 2.	2	En la confianza está el peligro, o. 2.	3	4	Hombre de todos, o. 2.	5	5	Francisco Doria, o. 4.	2	10
Alfonso el Magno, ó el castillo de Gauzon, o. 3.	2	Entre cielo y tierra, o. 4.	2	14	Hombre cachaza, o. 3.	3	4	Gustavo III ó la conjuracion de Suecia, t. 5.	1	11
Altá vá eso! t. 1.	2	En paz y jugando, t. 1.	2	3	Heredero del Czar, t. 4.	2	10	Gustavo Wasa, o. 5.	2	16
Adriana Lecouvreur, ó la actriz del siglo XV, t. 5.	5	Enrique de Trastamara, ó los mineros, t. 3.	3	9	Idiota ó el subterráneo, t. 5.	4	11	Gaspar Hauser ó el idiota, t. 4.	4	9
Al fin casé á mi hija, t. 1.	2	Es un niño! t. 2.	4	7	Ingeniero ó la deuda de honor, t. 3.	2	9	Guardapié III, ó sea Luis XV en casa de Mna. Dubarry, t. 1.	5	5
Amar sin ver, t. 1.	1	Errar la cuenta, o. 1.	2	2	Lazo de Margarita, t. 2.	4	4	Guillermo de Nassau, ó el siglo XVI en Flandes, o. 5.	5	7
Beltran el marino, t. 1.	2	Elena de la Seiglier, t. 4.	2	5	Leñador y el ministro, ó el testamento y el tesoro, 6 c.	7	12	Geroma la castañera, zarz.	1	3
Benvenuto Cellini, ó el poder de un artista, o. 5.	5	Están verdes, t. 1.	2	3	Licenciado Vidriera, o. 4.	2	7	Hasta los muertos conspiran, o. 7.	2	11
Batalla de amor, t. 1.	2	Empeños de honra y amor, o. 3.	2	6	Maestro de escuela, t. 1.	5	4	Honores rompen palabras, ó la accion de Villalar, o. 4.	2	8
Camino de Portugal, o. 1.	1	En mi bemol, t. 1.	2	8	Marido de la favorita, t. 5.	4	11	Herminia, ó volver á tiempo, t. 5.	3	5
Con todos y con ninguno, t. 1.	1	El andaluz en el baile, o. 1.	2	5	Marido de la reina, t. 1.	2	7	Halifax, ó pícaro y honrado, t. 5 y p.	2	9
César, ó el perro del castillo, t. 2.	2	Aventurero español, o. 3.	2	8	Mudo por compromiso ó las emociones, t. 1.	2	5	Hombre tiple y muger tenor, o. 4.	5	5
Cuando quiere una muger!! t. 2.	3	Arquero y el Rey, o. 3.	5	12	Médico negro, t. 7 c.	4	12	Honor y amor, o. 5.	4	9
Casarse á oscuras, t. 3.	3	Agiotage ó el oficio de moda, t. 5.	2	10	Mercado de Londres, t. id.	4	12	Inventor, bravo y barbero, t. 1.	2	4
Clara Harlowe, t. 3.	5	Amante misterioso, t. 2.	3	6	Marinero, ó un matrimonio repentino, o. 1.	5	5	Ilusiones, o. 1.	4	4
Con sangre el honor se renega, o. 3.	2	Alguacil mayor, t. 2.	2	5	Memorialista, t. 2.	4	4	Isabel, ó dos días de esperiencia, t. 5.	4	4
Como á padre y como á rey, o. 3.	3	Amor y la música, t. 3.	2	4	Marido de dos mujeres, t. 2.	2	3	Jorge el armador, t. 4.	3	11
Cuánto vale una leccion! o. 3.	3	Anillo misterioso, t. 2.	2	4	Marqués de Fortville, o. 3.	2	7	Jui que jembra, o. 1.	3	6
Caer en el garlito, t. 3.	4	Amigo íntimo, t. 1.	2	3	Mulato, ó el caballero de San Jorge, t. 3.	4	11	José Maria, ó vida nueva, o. 1.	1	7
Caer en sus propias redes, t. 2.	2	Artículo 950, t. 1.	2	5	Marido de la favorita, t. 5.	2	11	Juan de las Viñas, o. 2.	1	6
Conspirar con mala estrella, ó el caballero de Harmental, t. 7 c.	4	Angel de la guarda, t. 3.	5	11	Médico de su honra, o. 4.	4	6	Juan de Padilla, o. 6 c.	3	11
Cinco reyes para un reino, o. 5.	2	Artesano, t. 5.	3	8	Médico de un monarca, o. 4.	1	9	Jacobo el aventurero, o. 4.	2	16
Caprichos de una soltera, o. 1.	2	Anillo del cardenal Richelieu, ó los tres mosqueteros, t. 5.	8	7	Marido desleal, ó quien engaña y quien, t. 3.	2	5	Julian el carpintero, t. 3.	3	6
Carlota, ó la huérfana muda, t. 2.	3	Arquero y el Rey, o. 3.	5	12	Mercado de Londres, t. id.	4	12	Juana Grey, t. 5.	2	8
Con un palmo de narices, o. 3.	5	Agotage ó el oficio de moda, t. 5.	2	10	Marinero, ó un matrimonio repentino, o. 1.	5	5	Juzgar por apariencias, o. 5.	5	6
Camino de Zaragoza, o. 1.	1	Amante misterioso, t. 2.	3	6	Memorialista, t. 2.	4	4	Jugar con fuego, t. 2.	1	3
Consecuencias de un bofetón, t. 1.	1	Alguacil mayor, t. 2.	2	5	Marido de dos mujeres, t. 2.	2	3	Julio César, o. 5.	2	15
Consecuencias de un disfraz, o. 1.	1	Amor y la música, t. 3.	2	4	Marqués de Fortville, o. 3.	2	7	Juan Lorenzo de Acuña, o. 4.	2	9
Casarse por no haber muerto, ó el vecino del norte y el del mediodía, t. 3.	3	Anillo misterioso, t. 2.	2	4	Mulato, ó el caballero de San Jorge, t. 3.	4	11	Laura de Monroy ó los dos maestros, o. 5.	2	8
Cambiar de sexo, t. 1.	4	Amigo íntimo, t. 1.	2	3	Marido de la favorita, t. 5.	2	11	Luchar contra el destino, t. 3.	2	8
Compuesto y sin novia, t. 2.	1	Artículo 950, t. 1.	2	5	Marido de la reina, t. 1.	2	7	Luchar contra el sino, ó la Sor-tija del Rey, o. 3.	2	5
De la agua mansa me libre Dios, o. 3.	3	Angel de la guarda, t. 3.	5	11	Mudo por compromiso ó las emociones, t. 1.	2	5	Eluecen sobrinos!! o. 1.	3	3
De la mano á la boca, t. 3.	2	Artesano, t. 5.	3	8	Médico negro, t. 7 c.	4	12	Laura de Castro, o. 4.	1	15
Don Canuto el estanquero, t. 4.	5	Anillo del cardenal Richelieu, ó los tres mosqueteros, t. 5.	8	7	Mercado de Londres, t. id.	4	12	Laura, (pról. epil), o. 5.	4	12
Dos contra uno, t. 1.	2	Arquero y el Rey, o. 3.	5	12	Marinero, ó un matrimonio repentino, o. 1.	5	5	Lázaro ó el pastor de Florencia, t. 5.	2	9
Dos noches, ó un matrimonio por agradecimiento, t. 2.	3	Agotage ó el oficio de moda, t. 5.	2	10	Memorialista, t. 2.	4	4	Latreumont, t. 5.	2	15
Desdona por gratitud, t. 3.	3	Amante misterioso, t. 2.	3	6	Marido de dos mujeres, t. 2.	2	3	Libro III, capítulo I, t. 1.	1	2
Dos y ninguno, o. 1.	2	Alguacil mayor, t. 2.	2	5	Marqués de Fortville, o. 3.	2	7	Lluidos del cielo, t. 1.	2	3
De Cadix al Puerto, o. 1.	1	Amor y la música, t. 3.	2	4	Mulato, ó el caballero de San Jorge, t. 3.	4	11	Luchas de amor y deber, o. 3.	2	5
Desengaños de la vida, o. 3.	3	Anillo misterioso, t. 2.	2	4	Mudo por compromiso ó las emociones, t. 1.	2	5	Luceros y Claveyina, ó el ministro justiciero, o. 5.	2	7
Doña Sancha, ó la independencia de Castilla, o. 4.	2	Amigo íntimo, t. 1.	2	3	Médico de su honra, o. 4.	4	6	La Abadía de Castro, t. 7. c.	9	15
Don Juan Pacheco, o. 5.	2	Artículo 950, t. 1.	2	5	Médico de un monarca, o. 4.	1	9	Abadía de Penmarck, t. 3.	1	8
Don Ramiro, o. 5.	1	Angel de la guarda, t. 3.	5	11	Marido desleal, ó quien engaña y quien, t. 3.	2	5	Alquería de Bretaña, t. 5.	7	12
Don Fernando de Castro, o. 4.	2	Artesano, t. 5.	3	8	Marido de la favorita, t. 5.	2	11	Barbera del Escorial, t. 1.	2	3
Dos y uno, t. 1.	1	Anillo del cardenal Richelieu, ó los tres mosqueteros, t. 5.	8	7	Marido de la reina, t. 1.	2	7	Batalla de Clavijo, o. 1.	2	4
Donde las dan las toman, t. 1.	5	Arquero y el Rey, o. 3.	5	12	Mudo por compromiso ó las emociones, t. 1.	2	5	Batalla de Bailen, zarz. o. 2.	2	8
De dos á cuatro, t. 1.	1	Agotage ó el oficio de moda, t. 5.	2	10	Médico negro, t. 7 c.	4	12	Boda tras el sombrero, t. 4.	5	9
Dos noches, t. 2.	3	Amante misterioso, t. 2.	3	6	Mercado de Londres, t. id.	4	12	Berlina del emigrado, t. 5.	3	10
Dieguiyo pata de Anafre, o. 1.	2	Alguacil mayor, t. 2.	2	5	Marinero, ó un matrimonio repentino, o. 1.	5	5	Los consejos de Tomás, o. 3.	2	6
Dos muertos y ninguno difunto, t. 2.	2	Amor y la música, t. 3.	2	4	Memorialista, t. 2.	4	4	La costumbre es poderosa, t. 1.	2	4
De una afrenta dos venganzas t. 5.	4	Anillo misterioso, t. 2.	2	4	Marido de dos mujeres, t. 2.	2	3	Los celos de una muger, t. 3.	5	5
Don Beltran de la Cueva, o. 5.	2	Amigo íntimo, t. 1.	2	3	Marqués de Fortville, o. 3.	2	7	La cola del perro de Alcibíades, t. 5.	2	6
Don Padrique de Guzman, o. 4.	3	Artículo 950, t. 1.	2	5	Mulato, ó el caballero de San Jorge, t. 3.	4	11	Caverna de Kerougal, t. 6.	1	10
Dina la gitana, t. 3.	4	Angel de la guarda, t. 3.	5	11	Mudo por compromiso ó las emociones, t. 1.	2	5	Coqueta por amor, t. 5.	3	4
Demonio en casa y angel en sociedad, t. 3.	4	Artesano, t. 5.	3	8	Médico de su honra, o. 4.	4	6	Corte y la aldea, o. 3.	2	8



LOS BOLEROS EN LONDRES.

Juguete cómico-lírico-bailable, en un acto y en verso, original de D. Fernando G. de Bedoya, para representarse en Madrid el año de 1854.

Advertencia. La música de los bailes, lo mismo que la clase y forma de ellos, queda á juicio de los respectivos directores.

PERSONAS.

SOLEDAD.

MUSOLINA.

LUIS.....

LUQUIYA.....

FRASQUIYO. } **BOLEROS.**

CORZO.....

MARTIN.....

CINCO BOLERAS.

Nota. El número de boleros puede ser variado, según convenga.

La escena representa una taberna decente: mesas y sillas en los ángulos: en una colocada á la izquierda, y en primer término, habrá botellas y vasos y varios bebiendo: á la derecha, otra mesa, donde estará Martin escribiendo. De vez en cuando atraviesan la escena criados ingleses con traje á propósito.

ESCENA PRIMERA.

LUIS, LUQUIYA, FRASQUIYO, y CORZO, bebiendo. MARTIN, escribiendo. UNO, tocando la guitarra, los criados ingleses rodeados, escuchando.

CANTO. Tápame con tu pañuelo, que vengo titiritando, por ver si con tu calor la mia voy recobrando. No me vengas con jonjana, ni diándome palitos.

Cómo me podrás negar lo que mis ojos han visto? Cuando te encuentro en la calle, el sentio se me quita, y me arrimo á las paeres hasta perderte de vista.

LUIS. Bien por Dios! Viva mi tierra!

que es un jardin de toas flores, y solo ayi, hay mas primores que en Francia é Inglaterra. Pos y luego, aquer salero, que lo mira á uno una já, y se comienza á esarma hasta que se quea uno en cuc

LUQ. Bien se podia perdoná er veni á la esposicion. Tú has visto mas confusion que en el palacio é cristá?

LUIS. Pos y en las calles, Jesu! no se pue uno rejendé.

LUQ. Y lo que vimos ayé.

LUIS. Y esa, te acuerdas tú?

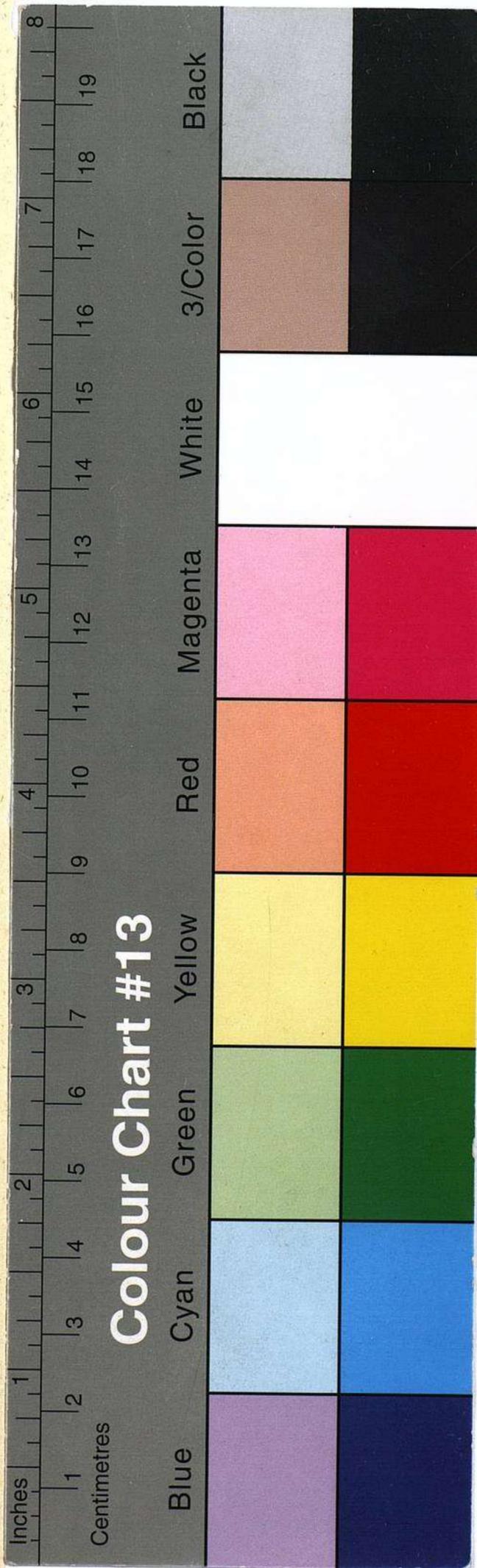
COR. Qué fue lo que ayé pasó?

LUIS. Verás, aqui toa la gente no pue pasá una corriente, sin atravesar der toó, asi derecho, á otro lao.

COR. Y por qué es eso?

LUIS. **Sarvaje** porque viene uu carruaje y lo deja á uno estripao. Pos ayé iba un infelipo una calle, ahora verás, y llega un coche, saz traz! y lo tiró.

COR. **Muerto?**



Colour Chart #13

Luis. Si.
Dentro iba un caballero:
mandó pará, y un lacayo
vestio lo mesmo que un gallo
que estaba juntó al cohero,
se bajó, y le habló en loro;
se fue ar muerto, y sin trabajo
le gorvió boca pa bajo,
y sacó una pieza é oro.

Cor. Y pa qué?

Luis. Ahora verás;
se la puso en las costillas,
y en seguía se echó á andá...

Cor. No se metieron con é?

Luis. Naide le dijo agua vá.
Pos no es eso lo mejó,
sino que á poco de ná
que este lance habia pasao;
llegó un inglés, y qué dirás
qué hizo?

Cor. Hombre, no sé.

Luis. Se lo echó como á un costá,
y guardándose el dinero,
se lo llevó.

Cor. A enterrá?

Luis. De los gueso á hacer ormilla;
y de la casne morcilla.

Todos. Jasú que barbariá!

Luis. Pa que uno se escudie, eh?

Cor. Aqui vamos á merá.

Luis. Pero, hombre, de una tierra
que no se ve mas que gan,
y donde siempre es de noche,
qué poemas aguardá?

Cor. Siempre lo he dicho, señores,
donde no haya clariá,
es que Dios ha mardecio,
sin remedio, aquer lugá.
O sino, hay está España;
se ha visto mas lú jamás?
No sale er só toos los dias
por su propia voluntá?
Pos naide ayi lo sujeta;
esta ayi, porque quie está.

Luis. Porque es la tierra é la gracia.

Cor. Tienes razon, es verdá.

Luis. Pero escuchá, caballeros,
qué está jasiendo, Martin?
Se ha guerto precuraó,
ó está aprendiendo á escrebi?

Cor. Una carta pa su casa
de lo que vemos aqui.

Luis. Pon argo hay de la gente;
di que la patrona mia
tiene los pies de un falucho,
la cara como un cartucho,
y el cuerpo es una toisia;
y que pa sali á mercá
se encaloma un calesin,
con una saya é alepin
y una casuya é percá.
Pos naide acierta otavia
lo que me tiene abroncao
de esta tierra.

Cor. Los guisao?

Luis. Cabá, me jizo cosquilla;
y cuenta que tiene ñapa,
ponerle á uno una papa
en lugá de una rosquilla.

Cor. Pos eso no admite ña
ni meno es conversacion.

Luis. Y si traen en prosesion
media vaca casi crua.

Cor. Y esa, vá una toná
que tienen estos festines!

Luis. Es comia, pa matines
la mas perfleuta, cabá.

Luq. Pero, hombre, y esta empresa
que aqui mos ha encalomao...

Luis. Si vamos á dá un sarao
ayi entro en una pieza.
Ya verás y que funsion:
vamos á hace una comedia,
si Cristo no lo remedia;
y antes de echá er telon
bailamos la cucaracha,
er vito, los panaero,
la solea y er bolero,
y aluego el amo despacha.

Cor. Y no sabeis lo que pasa?

Luis. Ay quizá otra novea?

Cor. De las que se puen contá,
sobre el amo de esta casa.

Luq. Es gorda?

Luis. Pos di que es?

Cor. Que el amo de esta pisina
se llama...

Luis. Ya, Mursolina.

Cor. Que vive como un Marqués.

Luis. Si está ya aqui avecindao.

Luq. Y es españó?

Luis. Y naita mas;
y está arreglao, de verdá,
y estos toos son sus criaio.

Luq. Pos, hombre, tomára verlo
por vé si mos entendia.
No que tanta algaravia
y tanto latin...

ESCENA II.

Dichos y MUSOLINA, ridiculamente vestido de inglés.

Mus. Nansi, Neslo! (llamando.)
Encaloma, su la bá
po ayá entro en mitamú
toos esos chismes de fú.
(los criados quitan las mesas que no estan ocupadas.)

Luis. Este es el dicho?

Cor. Cabá.

Mus. Trae tamien la su fatá
las mesas y los trabú,
las copiyas menguamú
y sillas pa mú sentá.

Luis. Dios lo guarde.

Mus. Caballeros!

Luis. Aqui estamos.

Mus. Mu bien hecho;
pero asina de pie erecho...

Luis. Nosotros semos boleros.

Mus. Con que ustedes han venio...

Luis. Acá hemos venio á baylá.

Mus. Pos aqui se arma la fiesta.

Luis. Si señó, lo han dicho ya.

Mus. Y ustedes son españoles?

Luis. De la tierra é la verdá.

Mus. Hombe, tenia una jambre
de vé á mi gente y hablá!

Luis. Cómo se haya en esta tierra?

Mus. Qué quie usté, calaverá; me dió por seguí un partio, la diñé de charlatan, y aluego me pirsiguián y tuve que trasmigrá; de Sevilla me jui y po ayi no he guerto mas.

Luis. Usté entenderá el inglés?

Mus. Ni siquiea entiendo ná: si vierasté qué he pasao! Y cudiao que hace ya mu cerca de treinta años que me encuentro por acá. Pero si esta gente es mucho, no se le pué entendé ná!

Luis. Usté habrá hecho su agosto?

Mus. Aqui puse este chinchá, y con él me he mantenido diñándola de ingliman: me merqué esta castora, mis foques, mi balandrán, y asi afano los ineros y me divierto, y en paz.

Pos ya comienza la gente *(empiezan á pasar concurrentes al baile.)* á acuí á la llamá: esta es la jente é esta tierra: corbatines y fachá, y las mujeres, un gorro que ar diablo puen asustá. Verasté lo que les digo. Vú veni á vú baylá? *(á un inglés.)* Verás que cosas tan buenas.

(Te den una puñalá!) Mis si fú, chí cha la sú; Te vas á diversioná. *(Ya lo dejé á este enterao.)*

Luis. Qué le dijo usté ahora?

Mus. Ná, po si no sé un sacramento, que le tenia yo é largá! Verasté á esté, Misló? *(á otro.)* seis tiros te van á dá.

INGLÉS. Eprand concited tokin spak.

Mus. Si señó, te va á gustá; *(este ya se há hecho cargo de lo que aqui va á pasá, dejalos, que ellos se arreglen mientras bebemos aeá, siquiea por la buena vista.)*

Luis. Martin? Vas á largar la pata? Vente, hombre, entre la gente que aluego pues acabá.

MAR. Ya acabé toita la carta.

Mus. Ese es otro camará?

Luis. Si señó, y está escribiendo lo que ha visto er probe yá.

MAR. Quereis oi lo que pongo? Pos cayarse y ascuchá. Quie usté hacé er favó é leerla, *(á Musolina.)* que yo no podré quizá?

Mus. Con mucho gusto, compare, lo serviré; venga acá.

(lee.) «Londres diez y seis de junio á los tres dias é llegá, y siendo siempre de noche. Querida esposa, sabrás como Londres es mu grande, mas grande que una ciudá:

en seguia que llegué me fi ar palacio é cristá, y me queé asombrao, asombrao de qué? Dirás, de que de mas de una legua nunca me pue acercá: los gorriones que izian de que habia una bandá ayá entró der palacio, es mentira, no es verdá.

Las noches duran diez años, por lo tanto pues pensá que desde er dia que llegué no he visto la clariá.

Toos estamos aburrios con esta jente y su hablá.

Las comias es un gusto; no se pue comer de ná, porque la casne está crua, y en esta tierra no hay pan.

Si es la jente, seculorum, se le encomienza á gritá, y aunque errecio se les hable, no hay uno que entienda ná.

Por lo tanto, ó toos son sordos, ó ninguno sabe hablá. En esa vemos á un muo, y tú sabes que es verdá, y too er mundo está enterao de lo que pie, no es eso?

Luis. Cabá. Lo habeis visto? Esto no es sorna, que los muos andan ayá jasiendo asina: Ja! Ja! y es que pien una limosna?

Mus. En fin, pie á Dios por mi, *(leyendo.)* pa que me libre de mal.

El otro dia pedi un guebo que queria pa cená, y náide me habia entendio, si no hago ca, ca, ca.

Otra vez, pa pei agua, tuve que hecharme á naá, por ver si así me entendian; si no, me seco, cabá;

de manera que aqui estamos como te pues tú pensá, pasando las é Cain por ganá un peazo é pan.

Sabrás tamién como pronto vamos á sali á baylá, segun mos dice la jente, en er palacio é cristá,

y á la intemperie izen? otros; eso no sé qué será, pero lo cierto es que ahora nos han traio á un cachiman,

desde donde escribo esta; veremos lo que saldrá. El amo de este garito es tambien de por ayá,

y le dicen Morsolina: tocante á otra cosa, ná; las mujeres toas son cursis,

y aun no hemos podio hayá ni una mantilla de tira, ni un vestio con fálalá. La mia es buena á Dios gracias pa ló que gustes mandar;

tu mario, que te estima,
y que te desea abrazar.
Aluego dice, Posdata.
En gorviendo yo po ayá
te contaré otros belenes.
Memoria á la Jorová.»

Luis. Pos señó, escuché la carta,
y ar cabo no has dicho ná.

ESCENA III.

Dichos y seis boleras, SOLEDÁ, en primer término.

Luis. Viva el jardin de las flores,
y viva España, salá,
que habrás venio po esa calle
lo mesmo que un bendabá!

Sol. Si mos han traio en un coche
mas largo que un dia sin pan.
Dios os guarde, salerosos.

Luis. Y á ti te engarce en corá
pa escarmentá á los ingleses!

Sol. Este gachó vá á volá? (viendo á Musolina.)

Mus. Era conmigo, salero?

Sol. Le jablaba al balandran,
la tiriya, la castora,
y ar corbatin y lo emas.

Mus. Digaste, terron de azuca,
me vá usté á queré escuchá?

Sol. Con cien oios que tuviera.
Jesú! se quiusté cayá?

Mus. Sí der marea que ma dao
no pueo empezá á platicá!

Sol. Er camará es de los nuestros,
á pesar de ese disfraz.

Mus. Hechemusté viento, Mare,
si no la voy á entregá.

Sol. Quereis pei quince fuelles
pa aventarlo á mi papá?

Mus. La cosa se va enreando
y aqui vá á vé noveá.

Yo, Mare, nasi en Sevilla,
apegao á la triniá,
en er campo der Salitre;
usté sabe donde está?

Sol. En la antesala é la gloria,
un poquito mas pa acá.

Mus. No oye, inglés? Ni si fú, (á un inglés.)
hecha vú una conviá!

Luis. Luego empues, si le paece,
camara, se pue omá.

Sol. Con que la funcion se jace
ó me voy á paseá?

Mus. Vamos á di po ayá entro,
donde está la suiedadá.

Luis. Una fiesta á nuestro gusto
es la que vamos á armá:

tú y yo la haremos, Luquiya.

Luq. Cabale, y la Solea!

Mus. Po señó, mu seriamente
y con toa formaliá,

nos atracamos ahora,
y aluego diré yo er plan,
que yo conosco á esta jente;
te enteraste?

Luis. Bien está.

Mus. Er gorpe es sacá er pasné;
camaraita, es verdá?

Pos dejesusté corré,
y andando.

Luis.

Vamos ayá.

MUTACION.

ESCENA IV.

Salon de baile. Muchas personas sentadas con ridícula
elegancia unas, otras bien y de buen gusto.

Mus. Bon nai tener, chavositos; (saludando.)
encomenzarse á asentá
(con ademanes marcados ha de significar lo que habla.)

que en seguia se principia
la fiesta, y vereis volá
á mis paisanas; no entiendes?

Que te vengas á asentá.

Ascúchuste, mozo bueno, (al bolero.)

pa que se puean enterá,

de lo que aqui se va á hacé,

usté me lo largará,

y luego empues, en inglés,

yo lo diré.

Luis. Bien está.

Pues anuncie usté en seguia

que ya se vá á principiá

con un baylable españo

por la pareja juncá.

Mus. Ustedes lo han entendio?

Dice que se vá á danzá. (significándolo con saltos.)
(la concurrencia aplaude.)

Mucho silencio, enterase

pa luego no preguntá.

Primer baile.

Mus. Caballé de Ingalaté,

ha llegao la ocasion,

de que vierais trabajé

á seis jacas de mi tierra

que al mundo puen encendé.

Hay arguno de vosotros

que geueroso quiea sé?

Pos tirarles los borsillos,

que es lo que debeis jacé.

Ha estao bien er chicotazo?

Pos ahora verá usté.

Luis. Hasta ahora no ha hecho efecto.

Mus. Y como lo tiene é hacé,

si no se habrán enterao

de lo que digo?

Luis. Puea sé.

Mus. Con esta nueva indireta

se hacen cargo é lo que es.

(Musolina saca un bolsillo y lo tira. Varios ingleses re-
piten la accion.)

Conosco yo este terreno?

Vaya, cójalos usté,

ó vasté quizá á esperá

de que guerban á nacé?

En signia un bayle bueno.

Luis. Aya vá uno de olé.

Segundo baile.

Mus. Viva la jente é mi tierra,

y viva el garvo, salá.

INGLESES. Ja Bo, Bo, Bo, stayben. (aplaudiendo.)

OTRO INGLÉS. En otri ocasion, señorres,

en Espagnia ostube andar,

y siempre tubo aficción

parra querrer ansagnar.

Tu decir si algun señorra

sin que yo sea graviarr
gusto decirr anseñarme?

Mus. Qué le digo, camará?

Luis. Que aprenderá en un instante.

Mus. No oyes tú, ingiliman?
Quiés empezá desde ahora?
Que si quieres tú bailá?

INGLÉS. Oh parra lo enseñamiento?
Si querrer.

Mus. Pos ven acá.

Luis. Tocayo, ¿too es diversion.

No oyes tú? Jé! Soleá,
este moso aqui ha peio
que lo enseñen á sartá;
con que si te quies luci,
la ocasion está clavá.

SOL. Con que toas tus pretensiones
se reducen á baylar

á la uzanza de mi tierra?
Pues señor, vamos ayá.

Lo primero que hace farta
es una espuerta de sal
pa rrociarte toitito;
entendistes, Calamar?

Luego despues te hace farta
un molde; entiendes? Cabá!

Una cara de gitano
tampoco estaria muy mal,
y luego otra bestimenta,
otro trapio, y no que estás
entre foques y peluca
como arma empaerá.

Con todo, veré si puedo
machucarte una quijá.

Ponte en facha, Musiur Lila,
y lárgame dos patás;

(*el inglés vá haciendo los pasos de baile que ella hace.*)

despues me das una guerta,
y acabando un roazan.

Esa cintura muy suerta,
como la mia, la ves ya?

Menos tieza, que paece
que la tienes encolá;

aluego me vas buscando
con muchisima la sal,

mientras yo doy una guerta;
con que vamos á empezá.

No me tientes á la ropa

(*el inglés se ase de ella por temor de caerse.*)

porque me voy á enfaá,
y en teniendo manos largas,

te suerto una gofetá.

Monsiur, pinchárame; bien,
y no te metas en mas.

(*el inglés hace mal los pasos.*)

Mus. Po; señó, no hay sordaura.

Inglés, me quies escuchá?

Tú no has nasio pa esto;

no aprendas mas á bailá;

sigue tú con tus belenes,

y ya se acabó, y andar.

Un bayle de los juncales
es lo que falta.

Luis.

Ya está.

Mus. Paresusté un poco ahy;

yo quisiera, camará,

el zapateao é Gabriela,

Jarave, la Soleá,

un baylesiyo gitano.

Luis. Compadrito, de too habrá.

Baile.—Aplauso general de los ingleses.

Mus. Pos señó, me mareé

sin poerlo remediá;

hoy me güervo yo pa España,

y san saluita y andá.

Treinta años, pero largos,

que estoy en esta ciudá,

y otavia no me he reio;

de manera que yo yá

tiro tos estos belenes,

y me prenuncio y andá.

A mi tierra, compañeros,

que es la tierra é la verdá,

donde hay gracia, regosijo,

mosas capaz é estemplá

á un espaon de Toleo

y hasta al puente de Almará.

Hoy jago amonea completa,

y se acabó é platicá.

A mi tierra con un pié,

y á dá ayi las voqueas,

y el que quiea veni conmigo,

sin parase, que eche á andá.

Pero antes venga un baile

de los é gracia.

Luis.

Allá vá.

Ustedes mu aguantaos, (*á los ingleses.*)

mu quietos y pinchará,

que mientras esteis en er mundo

no os vereis en otra iguá.

Y viva España y la gracia

y el vajio de la mar.

Final, bailable.

FIN.

Madrid, 1854.

IMPRENTA DE VICENTE DE LALAMA,

Calle del Duque de Alba, n. 13.

Palco.—Aplauso general de los ingleses.

Mrs. Por señó, me miro
sin poelo remedio;
hoj me guero yo pa España
y san calio y ando.
Tremta años, pero tanto,
que estoy en esta ciudad,
y olavio no me he reio
de manera que yo ya
tiro los estos belones
y me prenuncio y ando
a mi tierra, compañeros
que es la tierra é la verda,
donde hay gracia, regosio,
moss capax é estampilá
é un espazo de Tolos
y basta al puente de Almará.
Hoy jago amenas completa,
y se acabo é platicó.
A mi tierra con un pie,
y á dá así las topéas,
y el que quise veni conmigo,
sin pensar, que echo é ando,
pero antes venga un baile
de los é gracia.

Mrs. Alá vá,
listedes un agualtos, (á los ingleses),
un quito é y pinchar,
que mienta esteis en or mundo
no os veréis en otra igual.
Y viva España y la gracia
y el vajo de la mar.

Final, bailable.

FIN.

Alcázar, 1824.

IMPRESA DE VICENTE DE JUAN.

Calle del Bazar de Alca. n. 13.

sin que yo sea gravitar
guiso deent anochitar
Mrs. Qué le digo canario?
Mrs. Que aprendas en un instante
Mrs. No oyes tu, inglaterra?
Que es capax desde ahora
Que el quise in bailar
Mrs. Oh para lo ensayamiento
Mrs. Los ven acauso de inglés
Mrs. Tocaré, too es diversion
No oyes tú? Solos
este maso apai la pelo
que lo enseñen a cantar
con que si le pides lucio
la ocasion está clara
Sol. Con que toas las pretensiones
se redosen a bailar
á la axaxa de mi tierra?
Pues señó, vamos ya.
Lo primero que hace falta
es una esparta de sal
pa trocarse toillo;
entonces, Calamita?
Luego despues se hace falta
un molde, calandres, Calamita
las cara de grama
tampoco estaria muy mal
y luego otra destinata,
otro trapio, y no que estas
entre fodes y pinca
como arma empasar.
Con todo, veré si puedo
machucarte un quito.
Ponte en marcha, Alcazar
y largame dos pares;
(el inglés se ha hecho los pasos de baile que ella hace)
despues me das una gueta,
y acabando un tocan.
Esa cintura muy sueta,
como la mia, la ves tú?
Hemos liera, que hace
que la tierra encolia
alago me vas buscanda
con muchísima la sal,
mientras yo doy una gueta,
con que vamos a empasar.
No me lietas á la ropa
(el inglés se ale de ella por temor de caerse)
porque me voy a caia,
y en teniendo manos largas,
te suerto una gofeta,
Monsieur, pincharame, bien,
y no te metas en misa.
(el inglés hace mal los pasos)
Mrs. Po señó, no hay sacandura
ingles, me quise cacucha
Tú no has maso pa esto;
no aprendas mas á bailar.
sigue tú con tus belones
y ya se acabo, y ando.
La bayle de los ingleses
es lo que falta.

Los cabezudos ó dos siglos des- pues, t. 1.	2	7	Los misterios de Paris, primera parte, t. 6 c.	6	14	No hay miel sin hiel, o. 3.	3	5	Un padre para mi amigo, t. 2.	2	4
La Calumnia, t. 5.	2	6	Idem segunda parte, t. 5 c.	8	16	No mas comedias, o. 3.	3	5	Una broma pesada, t. 2.	3	5
-Castellana de Laval, t. 3.	2	9	Los Mosqueteros, t. 6 c.	2	14	No es oro cuanto reluce, o. 3.	5	7	Un mosquetero de Luis XIII, t. 2.	2	5
-Cruz de Malta, t. 3.	2	8	La marquesa de Savannes, t. 3.	2	5	No hay mal que por bien no ven- ga, o. 4.	5	4	Un dia de libertad, t. 3.	7	4
-Cabeza á pájaros, t. 1.	2	5	-Mendiga, t. 4.	6	8	Ni por esas!! o. 5.	3	4	Uno de tantos bribones, t. 3.	9	5
-Cruz de Santiago ó el magne- tismo, t. 3. a. y p.	2	8	-noche de S. Bartolomé de 1572, t. 5.	2	11	Ni tanto ni tan poco, t. 3.	4	4	Una cura por homeopatía, t. 3.	5	4
Los Contrastes, t. 1.	2	5	-Opera y el sermón, t. 2.	3	6	Ojo y nariz!! o. 4.	1	3	Un casamiento á son de caja, ó las dos rivanderas, t. 3.	5	8
La conciencia sobre todo, t. 3.	2	4	-Pomada prodigiosa, t. 1.	2	2	Olimpia, ó las pasiones, o. 3.	2	8	Un error de ortografía, o. 4.	2	5
-Cocinera casada, t. 1.	3	4	Los pecados capitales. Magia, o. 4	9	9	Otra noche toledana, ó un caba- llero y una señora, t. 1.	1	1	Una conspiracion, o. 4	1	5
Las camaristas de la Reina, t. 1.	7	6	-Percances de un carlista, o. 4	5	9	Perdices blancos, t. 2.	5	3	Un casamiento por poder, o. 1.	3	3
La Corona de Ferrara, t. 5.	3	7	-Penitentes blancos, t. 2.	5	3	Percances de la vida, t. 1.	2	4	Una actriz improvisada, o. 1.	2	3
Las Colegiales de Saint-Cyr, t. 5	2	7	La paga de Navidad, zarz. o. 1.	5	15	Perder y ganar un trono, t. 1.	2	3	Un tio como otro cualquiera, o. 1.	2	4
La cantinera, o. 4.	1	6	-Penitencia en el pecado, t. 3.	5	6	Paraguas y sombrillas, o. 4.	3	12	Un motin contra Esquilache, o. 3.	2	9
-Cruz de la torre blanca, o. 3.	1	5	-Posada de la Madona, t. 4. y p.	4	9	Perder el tiempo, o. 1.	2	4	Un corazon maternal, t. 5.	2	5
-Conquista de Murcia por don Jaime de Aragon, o. 3.	2	11	Lo primero es lo primero, t. 3.	2	5	Perder fortuna y privanza, o. 3.	2	4	Una noche en Venecia, o. 4.	2	12
-Calderona, o. 5.	3	8	La pupila y la péndola, t. 1.	1	6	Pobreza no es vileza, o. 4.	3	11	Un viaje á América, t. 3.	2	8
-Condesa de Senecy, t. 3.	5	4	-Protegida sin saberlo, t. 2.	1	6	Pedro el negro, ó los bandidos de la Lorena, t. 5.	2	10	Un hijo en busca de padre, t. 2.	5	5
-Caza del Rey, t. 1.	2	6	Los pasteles de Maria Michon, t. 2	1	7	Por no escribirle las señas, t. 1.	3	3	Una estocada, t. 2.	2	6
-Capilla de San Magin, o. 4.	3	4	-Prusianos en la Lorena, ó la honra de una madre, t. 3.	2	7	Perder ganando ó la batalla de damas, t. 3.	2	5	Un matrimonio al vapor, o. 1.	2	4
-Cadena del crimen, t. 5.	5	9	-Perla sevillana, o. 1.	2	3	Por tener un mismo nombre, o. 4	2	4	Un soldado de Napoleon, t. 2.	5	4
-Campanilla del diablo, t. 4 y p. Magia.	5	15	-Primer escapatoria, t. 2.	2	4	Por tenerle compasion, t. 4.	2	2	Un casamiento provisional, t. 1.	5	4
Los celos, t. 3.	3	5	-Prueba de amor fraternal, t. 2	3	3	Por quinientos florines, t. 1.	5	4	Una audiencia secreta, t. 3.	2	9
Las cartas del Conde-duque, t. 2	1	7	-Pena del talion ó venganza de un marido, o. 5.	3	5	Por ocultar un delito aparecer criminal, o. 2.	3	4	Un quinto y un párbulo, t. 1.	2	3
La cuenta del Zapatero, t. 1.	2	6	-Quinta de Verneuil, t. 5.	4	10	Percances matrimoniales, o. 3.	3	3	Un mal padre, t. 5.	4	4
-Casa en rifa, t. 1.	2	3	-Quinta en venta, o. 5.	1	5	Por casarse! t. 1.	2	5	Un rival, t. 1.	1	4
-Doble caza, t. 1.	2	6	Lo que se tiene y lo que se pierde, t. 1.	1	11	Pero Grullo, zarz. o. 2.	3	6	Un marido por el amor de Dios t. 1.	2	3
Los dos Foscari, o. 5.	4	9	Lo que está de Dios, t. 3.	5	6	Por camino de hierro! o. 1.	3	7	Un amante aborrecido, t. 2.	2	5
La dicha por un anillo, y mági- co rey de Lidia, o. 3. Magia.	4	9	La Reina Sibila, o. 3.	2	6	Por amar perder un trono, o. 3.	5	6	Una intriga de modistas, t. 1.	8	»
Los aespósitos de Inés, o. 3.	3	5	-Reina Margarita, t. 6 c.	2	17	Pecado y penitencia, t. 3.	5	4	Una mala noche pronto se pasa, t. 1.	2	1
-Dos cerrajeros, t. 3.	2	22	-Rueda del coquelismo, o. 3.	2	4	Pérdida y hallazgo, o. 1.	1	2	Un imposible de amor, o. 3.	5	3
Las dos hermanas, t. 2.	3	5	-Roca encantada, o. 4.	2	6	Por un saludo! t. 1.	1	5	Una noche de enredos, o. 1.	2	3
Los dos ladrones, t. 1.	1	3	Los reyes magros, o. 1.	5	8	Quién será su padre? t. 2.	2	5	Un marido duplicado, o. 1.	3	4
-Dos rivales, o. 3.	2	9	La Rama de encina, t. 5.	2	10	Quién reirá el último? t. 1.	1	1	Una causa criminal, t. 3.	6	6
Las desgracias de la dicha, t. 2.	3	8	-Saboyana ó la gracia de Dios, t. 4.	4	8	Querer como no es costumbre, o. 4.	3	5	Una Reina y su favorito, t. 5.	5	16
-Dos emperatrices, t. 3.	1	5	-Selva del diablo, t. 4.	1	15	Quien piensa mal, mal acierta, o. 3.	3	5	Un rapto, t. 3.	1	11
Los dos ángeles guardianes, t. 1.	1	3	-Serenata, t. 1.	5	5	Quien á hierro mata. . . o. 1.	2	6	Una encomienda, o. 2.	2	5
-Dos maridos, t. 1.	2	2	-Sesentona y la colegiala, o. 1.	5	4	Reinar contra su gusto, t. 3.	2	4	Una romántica, o. 1.	3	3
La dama en la guarda-ropa, o. 4	2	6	-Sombra de un amante, t. 1.	2	5	Rabia de amor!! t. 1.	3	3	Un Angel en las boardillas, t. 1.	1	3
Los dos condes, o. 3.	2	3	Los soldados del rey de Roma, t. 2	2	7	Roberto Hobart, ó el verdugo del rey, o. 3 a. y p.	3	6	Un enlace desigual, o. 3.	4	3
La esclava de su deber, o. 3.	2	7	-Templarios, ó la encomienda de Avignon, t. 3.	1	14	Ricardo el negociante, t. 3.	4	9	Una dicha merecida, o. 1.	1	4
-Fortuna en el trabajo, o. 3.	2	7	La taza rota, t. 1.	2	3	Recuerdos del dos de mayo, ó el ciego de Ceclavin, o. 4.	5	5	Una crisis ministerial, t. 1.	2	13
Los falsificadores, t. 3.	5	8	-Tercera dama-duende, t. 5.	2	11	Rita la española, t. 4.	5	7	Una Noche de Máscaras, o. 3.	4	7
La feria de Ronda, o. 4	1	5	-Toca azul, t. 1.	5	7	Ruy Lopé-Dábolos, o. 3.	2	10	Un insulto personal ó los dos co- bardes, o. 1.	2	4
-Felicidad en la locura, t. 1	1	5	Los Trabucadores, o. 5.	6	13	Ricardo y Carolina, o. 5.	2	10	Un desengaño á mi edad, o. 4.	2	4
-Favorita, t. 4.	5	10	--Ultimos amores, t. 2.	3	2	Romanelli, ó por amar perder la honra, t. 4.	2	6	Un Poeta, t. 1.	2	5
-Fineza en el querer, o. 3.	1	5	La Vida por partida doble, t. 4.	5	5	Santi boniti barati, o. 1.	2	4	Un hombre de bien, t. 2.	6	6
Las ferias de Madrid, o. 6 c.	9	14	-Viuda de 15 años, t. 1.	3	2	Ser amada por si misma, t. 4.	1	3	Una deuda sagrada, t. 1.	1	4
Los Fueros de Cataluña, o. 4.	6	18	-Victima de una vision, t. 1.	4	5	Siliar y vencer, ó un dia en el Escorial, o. 1.	3	4	Una preocupacion, o. 4.	3	6
La guerra de las mugeres, t. 10 c.	6	18	-Viva y la difunta, t. 1.	1	5	Sobresaltos y congojas, o. 5.	3	11	Un embuste y una boda, zarz. o. 2	3	5
-Gaceta de los tribunales, t. 1.	3	4	Mauricio ó la favorita, t. 2.	2	5	Seis cabezas en un sombrero, t. 1.	2	5	Un tio en las Californias, t. 1.	2	3
-Gloria de la muger, o. 3.	2	4	Más vale tarde que nunca, t. 1.	2	4	Si acabarán los enredos? o. 2.	3	4	Una tarde en Ocaña ó el reser- vado por fuerza, t. 3.	2	6
-Hija de Cromwel, t. 1.	2	5	Muerto civilmente, t. 1.	2	3	Sin empleo y sin muger, o. 4.	2	5	Un cambio de parentesco, o. 1.	5	2
-Hija de un bandido, t. 1.	1	4	Memorias de dos jóvenes casadas, t. 1.	1	3	Santi boniti barati, o. 1.	2	4	Una sospecha, t. 1.	2	3
-Hija de mi tio, t. 2.	5	2	Mi vida por su dicha, t. 3.	5	5	Ser amada por si misma, t. 4.	1	3	Un abuelo de cien años y otro de diez y seis, o. 4.	2	4
-Hermana del soldado, t. 5.	2	9	Maria Juana, ó las consecuencias de un vicio, t. 5.	5	8	Siliar y vencer, ó un dia en el Escorial, o. 1.	3	4	Un héroe del Avapies (parodia de un hombre de Estado) o. 4.	2	6
-Hermana del carretero, t. 5.	2	10	Martin y Bamboche ó los amigos de la infancia, t. 9 c.	4	12	Sobresaltos y congojas, o. 5.	3	11	Un Caballero y una señora, t. 1.	1	1
Las huérfanas de Amberes, t. 5	2	10	Mateo el veterano, o. 2.	2	5	Seis cabezas en un sombrero, t. 1.	2	5	Una cadena, t. 5.	2	8
La hija del regente, t. 5.	3	13	Marco Tempesta, t. 3.	2	5	Tom-Pus, ó el marido confiado, t. 1.	3	7	Una Noche deliciosa, t. 1.	2	2
Las hijas del Cid ó los infantes de Carrion, o. 3.	2	9	Maria de Inglaterra, t. 3.	2	11	Tanto por tanto, ó la capa roja, o. 1.	1	5	Yo por vos y vos por otro! o. 3.	4	5
La Hija del prisionero, t. 5.	6	16	Margarita de York, t. 5.	3	11	Todos son raptos, zarz. o. 1.	3	3	Ya no me caso, o. 4.	1	5
-Herencia de un trono, t. 5.	2	11	Maria Remont, t. 3.	4	7	Tia y sobrina, o. 1.	3	4			
Los hijos del tio Tronera, o. 1.	3	5	Mauricio, ó el médico generoso, t. 2.	3	4	Vencer su eterna desdicha ó un caso de conciencia, t. 3.	2	5			
-Hijos de Pedro el grande, t. 5.	3	13	Mali, ó la insurreccion, o. 5.	4	10	Valentina Valentoná, o. 4.	2	7			
La honra de mi madre, t. 3.	3	5	Monge Seglar, o. 5.	3	7	Vicente de Paul, ó los huérfanos del puente de Nuestra Señora, t. 5. a. y p.	4	11			
-Hija del abogado, t. 2.	2	5	Miguel Angel, t. 5.	2	11	Un buen marido! t. 1.	4	5			
-Hora de centinela, t. 1.	2	8	Megani, t. 2.	2	6	Un cuarto con dos camas, t. 1.	1	5			
-Herencia de un valiente, t. 2.	1	4	Maria Calderon, o. 4.	2	8	Un Juan Lanas, t. 1.	2	5			
Las intrigas de una corte, t. 5.	4	7	Mariana la rivandera, t. 5.	3	9	Una cabeza de ministro, t. 1.	2	5			
La ilusion ministerial, o. 3.	5	9	Misterios de bastidores, segunda parte, zarz. 1.	3	15	Una Noche á la intemperie, t. 1.	1	4			
-Joven y el zapatero, o. 1.	2	3	Música y versos, ó la casa de huéspedes, o. 1.	3	7	Un bravo como hay muchos, t. 1.	1	5			
-Juventud del emperador Car- los V, t. 2.	2	5	Matiorea cristiana, por don Jai- me I de Aragon, o. 4.	1	12	Un Diabillito con faldas, t. 1.	1	2			
-Jerobada, t. 1.	1	5	Maruja, t. 1.	2	4	Un Pariente millonario, t. 2.	3	6			
-Ley del embudo, o. 1.	4	4	Ni ella es ella ni él es él, ó el ca- pitan Mendoza, t. 2.	4	4	Un Abasco, t. 2.	2	4			
-Limosna y el perdón, o. 1.	4	6	No ha de tocarse á la Reina, t. 3.	2	5	Un Casamiento con la mano iz- quierda, t. 2.	2	4			
-Loca, t. 4.	5	4	Nuestra Sra. de los Avismos, ó el castillo de Villemcuse, t. 5.	2	9						
-Loca, ó el castillo de las siete torres, t. 5.	2	11	Nunca el crimen queda oculto á la justicia de Dios, t. 6 c.	3	8						
-Muger eléctrica, t. 1.	2	3	Noche y dia de aventuras, ó los galanes duendes, o. 3.	3	14						
-Modista alferéz, t. 2.	3	6									
-Mano de Dios, o. 3.	2	7									
-Moza de meson, o. 3.	5	12									
-Madre y el niño siguen bien, t. 1.	2	6									
-Marquesa de Seneterre, t. 5.	3	3									
Los malos consejos, ó en el pe- cado la penitencia, t. 3.	2	9									
La muger de un proscrito, t. 5.	5	6									
Los mosqueteros de la reina, t. 3.	3	8									
La mano derecha y la mano iz- quierda, t. 4.	3	14									

ADVERTENCIAS.

La primera casilla manifiesta las mugeres que cada comedia tiene, y la segunda los Hombres. Las letras O y T que acompañan á cada titulo, significan si es original ó traducida. En la presente lista están incluidas las comedias que pertenecieron á don Ignacio Boix y don Joaquín Merás, que en los repertorios Nueva Galeria y Museo Dramático se publicaron, cuya propiedad adquirió el señor Lalama. Se venden en Madrid, en las librerías de PEREZ, calle de las Carretas; CUESTA calle Mayor. En Provincias, en casa de sus Corresponsales.

MADRID: 185.
IMPRENTA DE VICENTE DE LALAMA,
 Calle del Duque de Alca, n. 13.

